



## Testbus von Misanto ab 8. Oktober 2021 in Engelberg

Die Nachfrage nach COVID-19-Tests, um ein entsprechendes Zertifikat zu erhalten, ist in Engelberg gross. Die Kapazitäten der Arztpraxen ist beschränkt, weshalb durch die Einwohnergemeinde Engelberg als kurzfristige Massnahme in Abstimmung mit dem Gesundheitsamt Obwalden ab Freitag, 8. Oktober 2021, ein Testbus der Firma MiSANTO AG auf dem Parkplatz Pfistermatte organisiert werden konnte. Der Bus steht vorderhand am kommenden Freitag, Samstag und Montag für die Engelberger Einwohner und Gäste für Tests zur Verfügung. Wenn das Angebot angenommen wird, werden weitere Termine freigegeben werden. Impfwillige können sich auch impfen lassen.

Die Anmeldung für einen COVID-19-Test im Testbus kann über die die Homepage von MiSANTO [www.misanto.ch](http://www.misanto.ch), über die MiSANTO-APP oder auch telefonisch über 0840 005 800 gemacht werden. Die Hotline ist aber oft überlastet. Bei Zeitfenstern zwischen den angemeldeten Terminen steht der Bus auch für walk-in-Tests zur Verfügung - hier muss mit Wartezeiten gerechnet werden.

Das kantonale Testzentrum in Sarnen steht für Tests nach wie vor zur Verfügung - das Testzentrum hat seit letzter Woche die Kapazitäten massiv erweitert.

Einwohnergemeinde Engelberg, Bereich Gesundheit,  
Gemeindeschreiber Roman Schleiss

MiSANTO AG

---

## Crossiety - Der digitale Dorfplatz

Auf dem digitalen Dorfplatz sehen Sie einfach und schnell, was in Engelberg läuft. Falls Sie sich noch nicht registriert haben, gelangen Sie mit dem folgenden QR-Code zur Registrierung:

Werden Sie Teil der Online-Community und nutzen Sie die Vorzüge des digitalen Dorfplatzes.



## **Kommunaler Hilfsfonds für Härtefälle aufgrund der Corona-Pandemie**

Die Corona-Pandemie und die damit verbundenen negativen Auswirkungen für einzelne Personen und Betriebe zieht sich in die Länge.

Umso mehr soll der durch den Einwohnergemeinderat Engelberg geschaffene kommunale Hilfsfonds für Härtefälle als Zeichen der Solidarität eine Unterstützung bieten. Mit dem kommunalen Hilfsfonds sollen die wirtschaftlichen Einbrüche infolge der Corona-Pandemie für Familien, Alleinerziehende, Einzelpersonen, Kleinbetriebe und Vereine gemildert werden.

Sind Sie durch die Corona-Pandemie in Bedrängnis geraten, zum Beispiel durch Arbeitslosigkeit, Kurzarbeit, Arbeitsausfall/Reduktion der Einsätze infolge Arbeit auf Ab-ruf und können Ihren finanziellen Verpflichtungen nicht mehr nachkommen?

Dann reichen Sie einen Antrag ein. Die Ausführungsbestimmungen des Hilfsfonds wie auch die Antragsformulare können auf der Homepage der Einwohnergemeinde Engelberg ([www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) | Suchbegriff "Hilfsfonds") oder direkt bei der Finanzverwaltung ([finanzverwaltung@gde-engelberg.ch](mailto:finanzverwaltung@gde-engelberg.ch) / 041 639 52 10) bezogen werden.

Neu kann sechs Monate nach Einreichung eines ersten Antrages ein zweiter gestellt werden, sofern sich der oder die Antragsstellende noch immer in einer finanziellen Notlage infolge der Corona-Pandemie befindet.

**Engelberger Hilfsfonds für Härtefälle**  
Vergabegremium

---

## **GA-Tageskarten der SBB**

Mit der "Tageskarte Gemeinde" der SBB kann während einem ganzen Tag für 45 Franken die Schweiz bereist werden. Die Tageskarte gilt in der 2. Klasse für das gesamte Streckennetz der SBB, der Zentralbahn sowie für die meisten Schifffahrtlinien und Nahverkehrsmittel (Bus/Tram).

Reservierungen und weitere Informationen finden Sie unter [www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) oder dem QR-Code:



## Feuerwehr Engelberg; Aufgebot zur Rekrutierung 2021

Es werden alle Stellungspflichtigen zur Rekrutierung aufgeboten am

**Samstag, 6. November 2021, 09.00 Uhr**, im Feuerwehrlokal Wyden.

Stellungspflichtig sind:

1. Alle Frauen und Männer der Gemeinde Engelberg des **Jahrgangs 2002**.
2. Alle Frauen und Männer der Gemeinde Engelberg der *Jahrgänge 1974 bis und mit 2001*, die weder Feuerwehrdienst leisten noch Feuerwehersatzabgabe entrichten. (Wohnhaft in der Gemeinde Engelberg seit Oktober 2020).
3. Alle Frauen und Männer der Gemeinde Engelberg der *Jahrgänge 1974 bis und mit 2001*, welche Feuerwehrdienst leisten möchten.

Allfällige Entschuldigungen sind schriftlich bis spätestens Dienstag, 2. November 2020, an die Feuerwehr Engelberg, Dorfstrasse 1, Postfach, 6391 Engelberg, zu senden. Die Entschuldigung hat eine Begründung mit Beleg (Flugticket, Hotelbestätigung, Schulbestätigung usw.) zu enthalten und wird nur bei triftigen Gründen akzeptiert. Entschuldigte werden zu einer zweiten Rekrutierung aufgeboten.

Wer sich der Dienstpflicht durch **unentschuldigtes Fernbleiben** bei der Rekrutierung entzieht, wird gemäss Art. 36 Abs. 1 und 2 des Feuerwehrreglements der Einwohnergemeinde Engelberg vom 15. Dezember 2010 mit einer Busse von CHF 130.00 bestraft.

Feuerwehr Engelberg

---

## Vereine

Alle Engelberger Vereine haben die Möglichkeit, Ihren Verein auf der Internetseite der Einwohnergemeinde Engelberg kurz vorzustellen. Viele Vereine nutzen dies bereits und publizieren die Kontaktangaben wie E-Mailadresse, Telefonnummer, den Namen und die Adresse der Ansprechperson oder die Homepage. Damit diese Angaben korrekt sind, ist die Gemeindeganzlei darauf angewiesen, dass die Vereine solche Änderungen melden. Dies kann telefonisch auf die Nummer 041 639 52 52 oder per E-Mail an [kanzlei@gde-engelberg.ch](mailto:kanzlei@gde-engelberg.ch) erfolgen. Vereine können auch unter der Rubrik "Verein hinzufügen" ein eigenes Login erstellen und die Daten selbst verwalten. Mit folgendem QR-Code gelangen Sie direkt auf die richtige Seite:



## Verkehrsbehinderungen und Wartezeiten

### **Belagsarbeiten an der Schwandstrasse Bereich Mühlematt bis Vogelsangweg**

Infolge Belagsarbeiten an der Schwandstrasse im Bereich Mühlematt bis Vogelsangweg ist ab **Montag, 18. Oktober 2021 bis Montag, 25. Oktober 2021** mit Verkehrsbehinderungen und Wartezeiten zu rechnen.

Die Arbeiten sind witterungsabhängig, Terminverschiebungen bleiben vorbehalten.

Bitte beachten Sie die Signalisationen. Wir bitten die Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

### **Parkplatz Mühle, Sanierungsarbeiten**

Infolge Sanierung von Werkleitungen und anschliessendem Belagsersatz ist der Parkplatz Mühle vom **Montag, 18. Oktober 2021 bis Dienstag, 26. Oktober 2021** nicht benutzbar.

Die Arbeiten sind witterungsabhängig, Terminverschiebungen bleiben vorbehalten.

Wir danken für Ihr Verständnis und stehen Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung.

Implenia Schweiz AG  
Wasserfallstrasse 52  
6390 Engelberg  
079 212 96 76

Einwohnergemeinde Engelberg  
Abteilung Bau und Infrastruktur  
041 639 52 31

---

## Gemeindeverwaltung – Schalteröffnungszeiten

Montag bis Donnerstag	08.30 Uhr bis 11.30 Uhr, 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag	08.30 Uhr bis 11.30 Uhr, 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Auf Anfrage können auch Termine ausserhalb der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden. Der Kundschaft wird zudem die Möglichkeit geboten, gewisse Dienstleistungen der Gemeindeverwaltung rund um die Uhr über den Internetauftritt [www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) zu nutzen.

## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **18. Oktober 2021** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	SAC Sektion Engelberg, Engelbergerstrasse 78, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Ersatzlandeplatz, Rendez-Vous Platz Helikopter
Zonen	Landwirtschaftszone
Ort	Parzelle Nr. 915, Oertigen, Sand, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmbewilligung
Gesuchsteller	Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Notparkplätze Gebiet Hinterboden
Zonen	Landwirtschaftszone
Ort	Parzelle Nr. 714, Eyenstalden, GB Engelberg
Schutzgebiete	Landschaftsschutzgebiet, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Uel, SLI, Planungszone Hochwasserschutz
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmbewilligung
Gesuchsteller	Ueli Mathis, Oberschluchen 1, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Yak-Unterstand
Zonen	Landwirtschaftszone
Ort	Parzelle Nr. 950, Oberschluchen 1, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	RS2, SR11
Gesuchsteller	Felicitas und Alexander Frei-Straumann, Terracestrasse 26, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Umbau Wohnhaus und Neubau Carport
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 176, Schwandstrasse 49, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au



## Rückgabe "Schulgarten" an das Kloster

Ursprünglich als einjähriger Beitrag der Gemeindeschule an das Jubiläum "900 Jahre Kloster Engelberg" angedacht, ging das Gartenprojekt im Klosterhof wie das Jubiläum in die Verlängerung. Nach drei intensiven Jahren hat die Gemeindeschule vor Beginn der Herbstferien den von den verschiedenen Klassen bewirtschafteten Garten dem Kloster zurückgegeben. "Eine für alle sehr interessante und vor allem lehrreiche Zeit geht zu Ende", zieht Rektor Peter Schmidli Bilanz. Eine Zeit, in der die Kinder lernten, dass nur mit viel Pflege das Gemüse heranwächst. "Und ja, schon die Kindergartenkinder stellten fest, dass auch das Unkraut spriesst und entfernt werden muss, wenn der Garten nicht verwildern soll."

Zusammen mit der von der Klostersgemeinschaft geschaffenen Begegnungszone mit der Bronzestatue vom ersten Abt des Klosters, Abt Adelhelm, wurde der Klostergarten zu einem beliebten Treffpunkt. "Für die Zurverfügungstellung der Gartenanlage bedanken wir uns beim Kloster ganz herzlich. Der Dank gilt auch jenen Personen, die sich mit grossem Engagement für das Projekt eingesetzt und mit viel Herzblut engagiert haben", so Peter Schmidli. Im Beisein von Abt Christian Meyer wurde das Projekt "Klostergarten" mit einer kleinen Feier offiziell abgeschlossen.

Das von der Gemeindeschule angestossene Projekt wird jedoch nicht einfach wieder in der Versenkung verschwinden. Die Anlage wird im nächsten Frühjahr von der Kloster-Gärtnerei ganz im Sinne der Gemeindeschule wieder angepflanzt und auch betreut. Nebst Gemüse, werden Schnittblumen für den Kloster-Blumenladen sowie verschiedene Kräuter und Beerenarten angepflanzt. Abt Christian Meyer: "Im Namen der ganzen Klostersgemeinschaft danke ich der Gemeindeschule für die Idee zur Neugestaltung des Gartens, aber auch den Schülerinnen und Schülern für die in den vergangenen drei Jahren geleistete Arbeit."



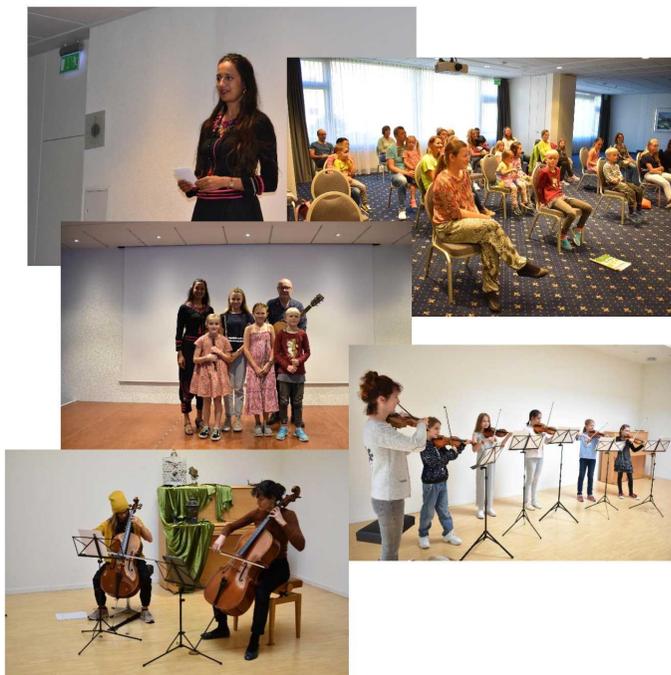
## Ängelmärlibärg

Die Mächenerzählerin Tina Frank aus Ennetbürgen hat uns am 24.09. und am 26.09. mit ihren Geschichten verzaubert. Musikalisch umrahmt wurden die Märchen von Kindern der Musikschule. Ein Dankeschön geht an unsere Lehrpersonen Melina Affolter (Cello), Julianna Wetzler (Flöte) und Hildegard Zeyer (Violine) für die Vorbereitung und Durchführung dieses musikalischen Anlasses. Danken möchten wir auch Frau Claudia Matter für die hervorragende Organisation, sowie der Erzählerin Tina Frank für die spannenden Geschichten.



**ENGELBERG**

Jens Ullrich – Bereichsleiter Musikschule



Für unseren Annexbetrieb Sporting Park, welcher ein vielseitiges und breites Sportangebot bietet, suchen wir ab 1. November 2021 oder nach Vereinbarung eine/n

## **Badangestellte/n**

(60-100 %)

### **Hauptaufgaben**

In dieser Funktion üben Sie die Aufsicht des Badebetriebes im Innen- und Aussenbereich aus. Zudem sind Sie für die Sauberkeit und Ordnung auf der gesamten Anlage zuständig, was die Mitarbeit bei den Reinigungs- und Unterhaltsarbeiten erfordert. Bei der Eingangskasse und im Bistro empfangen und betreuen Sie unsere Gäste aller Altersstufen jederzeit freundlich und kompetent.

### **Voraussetzungen**

Sie sind eine motivierte, teamfähige und dienstleistungsorientierte Persönlichkeit im Besitz des Brevets igba PRO oder Sie sind bereit das Brevet igba PRO zu erlangen. Wir erwarten eine selbständige, zuverlässige Arbeitsweise und gute Umgangsformen. Die Bereitschaft für flexible Arbeitseinsätze (zirka alle zwei Wochen Wochenenddienst sowie Einsatz in den Sommerferien) setzen wir voraus.

### **Unser Angebot**

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und selbständige Arbeitsstelle zu attraktiven Anstellungsbedingungen mit vielseitigem Kundenkontakt mit den Schulen, der Bevölkerung und Gästen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihr Dossier mit den üblichen Unterlagen und Foto an folgende Adresse: Einwohnergemeinde Engelberg, Personaladministration, Postfach, 6391 Engelberg oder per E-Mail an [personaladministration@gde-engelberg.ch](mailto:personaladministration@gde-engelberg.ch).

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Egon Auchli, Bereichsleiter Schwimmbad, Telefon 041 637 13 04 oder Reto Steffen, Geschäftsführer Sporting Park, Telefon 041 639 60 02, gerne zur Verfügung.

---